

# Inhalt

Vorwort.....	7
Grußwort von URSULA PAINTNER (DAAD, Bonn).....	9
ARMIN R. BACHMANN (Regensburg) Vier deutsche Oberzipser Mundarten im Vergleich.....	11
KATARÍNA FEDÁKOVÁ (Košice) Das Deutsche in der Slowakei .....	27
ANITA KÁZMÉR BRAXATORISOVÁ (Moskau) Delimitationsversuche von Kollokationen in der gegenwärtigen slowakischen Kollokationsforschung .....	35
DAGMAR KOŠT'ÁLOVÁ (Bratislava) Stadtflucht oder Landlust. Kulturtheoretische Aspekte eines modernen Regionalismus.....	49
MICHAELA KOVÁČOVÁ (Košice) Dem Leben ablauschen und zur Feder greifen. Soziale und kulturelle Rahmenbedingungen für literarische und publizistische Produktion deutsch schreibender Frauen um 1900 auf dem Territorium der heutigen Ostslowakei .....	59
MAREK ĽUPTÁK (Banská Bystrica) Die deutsch-slowakische Mehrnamigkeit – Eine Brücke zwischen Sprachen und Kulturen .....	79
JÖRG MEIER (Innsbruck und Košice) Untersuchungen zu deutschsprachigen Periodika in Kaschau/Košice.....	87
KATARÍNA MOTYKOVÁ (Bratislava) Die Reise in den Norden. Das Bild des Nordens in ausgewählten Texten aus der deutschsprachigen Presse in Bratislava 1918-1938.....	99
MÁRIA PAPSONOVÁ (Košice) Eberhard Windecke und seine Denkwürdigkeiten zur Geschichte des Zeitalters Kaiser Sigmunds.....	111

ĽUDOVÍT PETRAŠKO (Prešov)	
Restlos im Dienste des Herrschers. Ungarndeutsche und die Magyarisierung im Spiegel der Presse .....	123
INGRID PUCHALOVÁ (Košice)	
Das Bild der Frau in der Kaschauer Zeitung in den ersten Erscheinungsjahren. ....	133
GEORG SCHUPPENER (Leipzig und Trnava)	
Das Tirnauer Wochenblatt .....	145
LADISLAV ŠIMON (Košice)	
Deutschsprachiges Drama auf slowakischen Bühnen.....	159
DAGMARA ŠPOTÁKOVÁ (Trnava)	
Geometrische Fachsprache in ausgewählten Lehrbüchern des Deutschen aus der frühen Neuzeit .....	171
ALEKSANDRA WRÓBEL (Piła)	
Zu Voraussetzungen bei der Bildung der Jahn'schen Turnsprache .....	189
Autorenverzeichnis .....	199